LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/143

(2020. gada 28. janvāris)

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Muitas konvencijas par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti, Administratīvajā komitejā attiecībā uz grozījumiem konvencijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) 1975. gada 14. novembra Muitas konvenciju par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti (TIR konvencija), Savienība noslēdza ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2112/78 ([1]), un tā Savienībā stājās spēkā 1983. gada 20. jūnijā ([2]).

(2) Saskaņā ar TIR konvencijas 59. pantu Administratīvā komiteja var pieņemt minētās konvencijas grozījumus ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu divu trešdaļu balsu vairākumu.

(3) Administratīvajai komitejai 2020. gada februāra sesijā ir jāpieņem jaunais 11. pielikums un saistītie grozījumi TIR konvencijā.

(4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Administratīvajā komitejā, jo grozījumiem TIR konvencijā būs juridiskas sekas attiecībā uz Savienību.

(5) Savienība atbalsta TIR konvencijas jauno 11. pielikumu un nepieciešamos grozījumus TIR konvencijas tekstā, jo tie atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013 ([3]) iedibinātajai kārtībai, kura paredz, ka faktiski visai saziņai ar muitas dienestiem ir jābūt elektroniskā veidā.

(6) Jaunais 1. panta s) punkts TIR konvencijā definēs "e-TIR procedūru", kas piemērojama elektroniskajai datu apmaiņai starp muitas dienestiem.

(7) Jaunais 58. *quarter* pants TIR konvencijā izveidos tehniskās īstenošanas struktūru, kura pieņems e-TIR starptautiskās sistēmas tehniskās specifikācijas, neskarot pašreizējo TIR konvencijas materiālo un institucionālo regulējumu.

(8) Jaunajā 60. *bis* pantā tiks noteikta īpaša procedūra par TIR konvencijas jaunā 11. pielikuma un jebkuru turpmāko grozījumu, kas tiks izdarīti minētajā pielikumā, stāšanos spēkā.

(9) Grozījumi TIR konvencijas 43., 59. un 61. pantā veic pielāgojumus, kas nepieciešami, lai tiktu ieviests jaunais 11. pielikums.

(10) TIR konvencijas jaunais 11. pielikums nodrošina Līgumslēdzējām pusēm, kurām minētais pielikums ir saistošs, iespēju izmantot e-TIR operācijas. Tam ir jānodrošina Savienībai un dalībvalstīm iespēja izvēlēties, kurā brīdī izveidot savu sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu.

(11) Tādēļ Savienības nostājas Administratīvajā komitejā pamatā vajadzētu būt šim lēmumam pievienotajam grozījumu projektam,

---

([1]) Padomes Regula (EEK) Nr. 2112/78 (1978. gada 25. jūlijs) par 1975. gada 14. novembrī noslēgto Ženēvas Muitas konvenciju par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti (TIR konvencija) (OV L 252, 14.9.1978., 1. lpp.).

([2]) OV L 31, 2.2.1983., 13. lpp.

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Administratīvās komitejas septiņdesmit otrajā vai kādā turpmākajā sesijā, pamatā ir grozījumu projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju pauž Savienības dalībvalstis, kas ir Administratīvās komitejas dalībnieces, rīkojoties kopīgi.

3. pants

Nelielas tehniskas izmaiņas 1. pantā minētajā grozījumu projektā var saskaņot Savienības pārstāvji Administratīvajā komitejā.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 28. janvārī

Padomes vārdā –
Priekšsēdētāja
A. METELKO-ZGOMBIĆ

Grozījumu Muitas konvencijā par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti (1975. gada TIR konvencijā) projekts

A. **Grozījumi TIR konvencijā**

1. 1. pantā jauns s) punkts

s) "E-TIR procedūra" ir tāda TIR procedūra, kuru īsteno, izmantojot elektronisku datu apmaiņu, kas ir funkcionāli līdzvērtīga TIR karnetei. Lai gan piemēro TIR konvencijas noteikumus, specifiski noteikumi par e-TIR procedūru ir ietverti 11. pielikumā.

1.bis 3. panta b) punkts

b) par pārvadājumiem jāgalvo tādām apvienībām, kuras ir saņēmušas atļauju saskaņā ar 6. panta noteikumiem. Pārvadājumiem jānotiek, izmantojot TIR karneti, kura atbilst šīs konvencijas 1. pielikumā dotajam paraugam, vai izmantojot e-TIR procedūru.

2. 43. pants

Šīs konvencijas 6. pielikumā, 7. pielikuma III daļā un 11. pielikuma II daļā izklāstītajos paskaidrojumos ir interpretēti daži šīs konvencijas noteikumi un tās pielikumi. Tajos aprakstīta arī konkrēta ieteicamā prakse.

3. Jauns 58.*quarter* pants

Ar šo izveido tehniskās īstenošanas struktūru. Tās sastāvs, funkcijas un reglaments ir noteikti 11. pielikumā.

4. 59. pants

1. Šo konvenciju, ieskaitot tās pielikumus, var grozīt pēc Līgumslēdzējas puses priekšlikuma saskaņā ar šajā pantā noteikto procedūru.

2. Izņemot 60. *bis* pantā paredzēto gadījumu, visus ierosinātos šīs konvencijas grozījumus saskaņā ar tās 8. pielikumā noteikto reglamentu izskata Administratīvajā komitejā, kurā ir visas Līgumslēdzējas puses. Par šādiem grozījumiem, ko izskata vai izstrādā Administratīvās komitejas sanāksmē un pieņem ar divu trešdaļu klātesošo un balsojošo dalībnieku vairākumu, ANO ģenerālsekretārs paziņo Līgumslēdzējām pusēm apstiprināšanai.

3. Izņemot 60. un 60. *bis* pantā izklāstītos gadījumus, jebkurš ierosinātais grozījums, par ko paziņots saskaņā ar iepriekšējo punktu, attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm stājas spēkā trīs mēnešus pēc tam, kad beidzies 12 mēnešu termiņš, kas seko pēc ierosinātā grozījuma paziņošanas dienas, ja šajā laikā ANO ģenerālsekretāram pret ierosināto grozījumu nav paziņoti nekādi iebildumi no valsts, kas ir Līgumslēdzēja puse.

4. Ja pret ierosināto grozījumu ir izteikti iebildumi saskaņā ar šā panta 3. punktu, uzskata, ka grozījums nav pieņemts, un tam nav nekāda juridiska spēka.

5. Jauns 60.*bis* pants

11. pielikuma un tā grozījumu īpaša spēkā stāšanās procedūra

1. Konvencijas 11. pielikums, kas izvērtēts saskaņā ar 59. panta 1. un 2. punktu, stājas spēkā attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm trīs mēnešus pēc 12 laikposma beigām, kas seko datumam, kurā ANO ģenerālsekretārs ir paziņojis Līgumslēdzējām pusēm, izņemot tās Līgumslēdzējas puses, kuras ģenerālsekretāram ir iepriekš minētajā trīs mēnešu laikposmā rakstiski paziņojušas par 11. pielikuma neatzīšanu. Attiecībā uz Līgumslēdzējām pusēm, kuras atceļ savu neatzīšanas paziņojumu, 11. pielikums stājas spēkā sešus mēnešus pēc datuma, kurā depozitārs saņēmis paziņojumu par šādas neatzīšanas atcelšanu.

2. Jebkuru 11. pielikuma ierosināto grozījumu izskata Administratīvā komiteja. Šādus grozījumus pieņem ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu.

3. Grozījumus 11. pielikumā, kas ir izvērtēti un pieņemti saskaņā ar šā panta 2. punktu, ANO ģenerālsekretārs paziņo visām Līgumslēdzējām pusēm informācijai vai – tām Līgumslēdzējām pusēm, kurām 11. pielikums ir saistošs, – apstiprināšanai.

4. Šādu grozījumu stāšanās spēkā datumu nosaka to pieņemšanas laikā, ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu.

5. Grozījumi stājas spēkā saskaņā ar šā panta 4. punktu, ja vien līdz agrākam datumam, kas noteikts pieņemšanas laikā, viena piektā daļa vai piecas valstis (izvēlas mazāko skaitu), kas ir Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, nepaziņo ģenerālsekretāram, ka iebilst pret grozījumiem.

6. Stājoties spēkā jebkuram grozījumam, kas pieņemts šā panta 2. līdz 5. punktā noteiktajā kārtībā, tas attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, aizstāj agrākus noteikumus, uz kuriem attiecas grozījums.

6. 61. pants

ANO ģenerālsekretārs informē visas Līgumslēdzējas puses un visas valstis, kas minētas šīs konvencijas 52. panta 1. punktā, par ikvienu pieprasījumu, paziņojumu vai iebildumu, kurš izteikts saskaņā ar 59., 60. un 61. *bis* pantu, kā arī par dienu, kad ikviens grozījums stājas spēkā.

7. 9. pielikuma I daļas 3. punktā jauns xi) apakšpunkts

xi) 11. pielikuma 10. panta 2. punktā aprakstītās atkāpšanās procedūras gadījumā pēc kompetento iestāžu pieprasījuma apstiprināt Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ka garantija ir derīga, ka TIR pārvadājums tiek veikts saskaņā ar e-TIR procedūru, un sniegt citu informāciju saistībā ar TIR pārvadājumu.

B. **11. pielikums – e-TIR procedūra**

1. I daļa

1. pants

Piemērošanas joma

1. Šā pielikuma noteikumi reglamentē e-TIR procedūras īstenošanu, kā noteikts Konvencijas 1. panta s) punktā, un tos piemēro attiecībās starp Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs šis pielikums, kā paredzēts 60. *bis* panta 1. punktā.

2. E-TIR procedūru nevar izmantot pārvadājumiem, kas daļēji notiek tādas Līgumslēdzējas puses teritorijā, kurai nav saistošs 11. pielikums un kura ir muitas vai ekonomiskās savienības dalībvalsts ar vienotu muitas teritoriju.

2. pants

Definīcijas

Šajā pielikumā:

a) "e-TIR starptautiskā sistēma" ir informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) sistēma, kas izstrādāta, lai nodrošinātu elektroniskas informācijas apmaiņu starp e-TIR procedūrā iesaistītajiem dalībniekiem;

b) "e-TIR specifikācijas" ir e-TIR procedūras konceptuālās, funkcionālās un tehniskās specifikācijas, kas pieņemtas un grozītas saskaņā ar šā pielikuma 5. panta noteikumiem;

c) "iepriekšēji TIR dati" ir dati, kas iesniegti izbraukšanas valsts kompetentajām iestādēm atbilstoši e-TIR specifikācijām un kas liecina par turētāja nodomu precēm piemērot e-TIR procedūru;

d) "iepriekšēji labojumu dati" ir dati atbilstoši e-TIR specifikācijām, kas iesniegti tās valsts kompetentajām iestādēm, kurā ir pieprasīts labot deklarācijas datus, un kas liecina par turētāja nodomu labot deklarācijas datus;

e) "deklarācijas dati" ir iepriekšēji TIR dati un iepriekšēji labojumu dati, kurus ir pieņēmušas kompetentās iestādes;

f) "deklarācija" ir akts, ar kuru turētājs vai tā pārstāvis saskaņā ar e-TIR specifikācijām izsaka savu nodomu precēm piemērot e-TIR procedūru. No brīža, kad deklarāciju ir pieņēmušas kompetentās iestādes, pamatojoties uz iepriekšējiem TIR datiem vai iepriekšējiem labojumu datiem, un deklarācijas dati ir nosūtīti e-TIR starptautiskajai sistēmai, tā ir uzskatāma par pieņemtas TIR karnetes juridisku ekvivalentu;

g) "pavaddokuments" ir izdrukāts dokuments, ko elektroniski ģenerējusi muitas sistēma pēc deklarācijas pieņemšanas saskaņā ar pamatnostādnēm, kas ietvertas e-TIR tehniskajās specifikācijās. Pavaddokumentu var izmantot, lai reģistrētu ceļā notikušus starpgadījumus (un tas aizstāj apstiprinājuma ziņojumu atbilstoši šīs konvencijas 25. pantam), un atkāpšanās procedūrā;

h) "autentifikācija" ir elektronisks process, kas dara iespējamu fiziskas vai juridiskas personas elektronisko identifikāciju vai elektronisko datu izcelsmes un integritātes apstiprināšanu.

Paskaidrojums par 2. panta h) punktu

11.2.h)-1 Līdz laikam, kad tiek izveidota un e-TIR specifikācijās aprakstīta saskaņota pieeja, Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, var autentificēt turētāju, izmantojot jebkuru procesu, kas paredzēts to valsts tiesību aktos, tostarp, bet ne tikai, lietotāja vārdu/paroli vai elektroniskos parakstus.

11.2.h)-2 Datu, kuru apmaiņa notiek starp e-TIR starptautisko sistēmu un kompetentajām iestādēm, integritāti, kā arī Informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IST) sistēmu autentifikāciju nodrošina ar drošu savienojumu palīdzību, kā noteikts e-TIR tehniskajās specifikācijās.

3. pants

e-TIR procedūras īstenošana

1. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, nodrošina savu sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, ievērojot e-TIR specifikācijas.

2. Katra Līgumslēdzēja puse var brīvi izvēlēties datumu, līdz kuram tā nodrošina savu muitas sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu. Savienojuma nodrošināšanas datumu paziņo visām pārējām Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, vismaz sešus mēnešus pirms datuma, kad notiek savienojums.

Paskaidrojums par 3. panta 2. punktu

11.3.2. Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir ieteicams atjaunināt savas muitas sistēmas un nodrošināt savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, tiklīdz 11. pielikums kļūst tām saistošs. Muitas vai ekonomiskās savienības var lēmumu pieņemt vēlākā datumā, lai tām būtu iespēja nodrošināt visu savu dalībvalstu sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu.

4. pants

Tehniskās īstenošanas struktūras sastāvs, funkcijas un reglaments

1. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir tehniskās īstenošanas struktūras dalībnieki. Tās sesijas notiek regulāri vai pēc Administratīvās komitejas pieprasījuma atbilstoši prasībām par e-TIR specifikāciju uzturēšanu. Administratīvā komiteja tiek regulāri informēta par tehniskās īstenošanas struktūras darbībām un apsvērumiem.

2. Līgumslēdzējas puses, kuras nav atzinušas 11. pielikumu, kā norādīts 60. *bis* panta 1. punktā, un starptautisko organizāciju pārstāvji var piedalīties tehniskās īstenošanas struktūrā kā novērotāji.

3. Tehniskās īstenošanas struktūra pārrauga e-TIR procedūras īstenošanas tehniskos un funkcionālos aspektus, kā arī koordinē un sekmē informācijas apmaiņu jautājumos, kas ir tās kompetencē.

4. Tehniskās īstenošanas struktūra savā pirmajā sesijā pieņem reglamentu un to iesniedz Administratīvajā komitejā apstiprināšanai Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums.

5. pants

E-TIR specifikāciju pieņemšanas un grozīšanas procedūras

Tehniskās īstenošanas struktūra:

a) pieņem e-TIR procedūras tehniskās specifikācijas un specifikāciju grozījumus, nodrošinot to atbilstību e-TIR procedūras funkcionālajām specifikācijām. Pieņemšanas laikā tā lemj par pienācīgu pārejas periodu to īstenošanai;

b) sagatavo e-TIR procedūras funkcionālās specifikācijas un to grozījumus, nodrošinot to atbilstību e-TIR procedūras konceptuālajām specifikācijām. Specifikācijas nosūta Administratīvajai komitejai pieņemšanai ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu, kā arī īsteno un atbilstoši prasībām uz to pamata izstrādā tehniskās specifikācijas termiņā, ko nosaka pieņemšanas laikā;

c) apsver grozījumus e-TIR procedūras konceptuālajās specifikācijās, ja to pieprasa Administratīvā komiteja. e-TIR procedūras konceptuālās specifikācijas un to grozījumus pieņem ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu, kā arī īsteno un atbilstoši prasībām uz to pamata izstrādā funkcionālās specifikācijas termiņā, ko nosaka pieņemšanas laikā.

6. pants

Iepriekšēju TIR datu un iepriekšēju labojumu datu iesniegšana

1. Iepriekšējus TIR datus un iepriekšējus labojumu datus iesniedz turētājs vai tā pārstāvis izbraukšanas valsts kompetentajām iestādēm un tās valsts kompetentajām iestādēm, kurā ir pieprasīti deklarācijas datu labojumi. Kad deklarācija vai labojums ir pieņemts atbilstoši valsts tiesībām, kompetentās iestādes nosūta deklarācijas datus vai to labojumus e-TIR starptautiskajai sistēmai.

2. Iepriekšējus TIR datus un iepriekšējus labojumu datus, kas minēti 1. punktā, var iesniegt kompetentajām iestādēm tieši vai e-TIR starptautiskajā sistēmā.

3. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, pieņem iepriekšējo TIR datu un iepriekšējo labojumu datu iesniegšanu, kas veikta e-TIR starptautiskajā sistēmā.

Paskaidrojums par 6. panta 3. punktu

11.6.3. Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir ieteicams iesniegtos iepriekšējos TIR datus un iepriekšējos labojumu datus atzīt, cik vien iespējams, izmantojot metodes, kas norādītas funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās.

4. Kompetentās iestādes publicē sarakstu ar visiem elektroniskajiem līdzekļiem, ar kādiem var iesniegt iepriekšējos TIR datus un iepriekšējos labojumu datus.

7. pants

Turētāja autentifikācija

1. Pieņemot deklarāciju izbraukšanas valstī vai deklarācijas datu labojumus jebkurā valstī, kas ietilpst maršrutā, kompetentās iestādes autentificēs iepriekšējos TIR datus vai iepriekšējos labojumu datus un turētāju atbilstoši valsts tiesību aktiem.

2. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, pieņem turētāja autentifikāciju, kas veikta e-TIR starptautiskajā sistēmā.

Paskaidrojums par 7. panta 2. punktu

11.7.2. e-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina iepriekšējo TIR datu vai iepriekšējo labojumu datu integritāti un to, ka dati tiek nosūtīti turētājam.

3. Kompetentās iestādes publicē sarakstu ar citiem autentifikācijas mehānismiem, kas nav minēti šā panta 2. punktā un ko var izmantot autentifikācijai.

4. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, pieņem deklarācijas datus, kas ir saņemti e-TIR starptautiskajā sistēmā un kas ir pieņemtas TIR karnetes juridiskais ekvivalents, no kompetentajām iestādēm izbraukšanas valstī un valstī, kurā ir pieprasīti deklarācijas datu labojumi.

Paskaidrojums par 7. panta 4. punktu

11.7.4. e-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina deklarācijas datu integritāti un to, ka dati tiek nosūtīti kompetentajām iestādēm tajās valstīs, kuras ir iesaistītas pārvadājumā.

8. pants

Turētāja autentifikācijas savstarpēja atzīšana

Turētāja autentifikāciju, ko veic Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, kompetentās iestādes, kuras pieņem deklarāciju vai deklarācijas datu labojumus, atzīst visas kompetentās iestādes nākamajās Līgumslēdzējās pusēs, kurām ir saistošs 11. pielikums, visā TIR pārvadājuma maršrutā.

Paskaidrojums par 8. pantu

11.8. e-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina integritāti tiem deklarācijas datiem (tostarp atsauce uz turētāju), kurus saņem no kompetentajām iestādēm un tām nosūta un kuru autentifikāciju veikušas kompetentās iestādes, kas pieņem deklarāciju.

9. pants

Papildu datu prasības

1. Papildus datiem, kas norādīti funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās, kompetentās iestādes var pieprasīt papildu datus atbilstoši prasībām, kas noteiktas valsts tiesību aktos.

2. Kompetentajām iestādēm vajadzētu pēc iespējas ierobežot datu prasības, pieprasot tikai tos datus, kas ietverti funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās, un censties vienkāršot papildu datu iesniegšanu, lai neaizkavētu TIR pārvadājumus, ko veic saskaņā ar šo pielikumu.

10. pants

Atkāpšanās procedūra

1. Ja nosūtītājā muitas iestādē e-TIR procedūru nevar sākt tehnisku iemeslu dēļ, TIR karnetes turētājs var izmantot TIR procedūru.

2. Ja e-TIR procedūra ir uzsākta, bet tās turpināšana ir traucēta tehnisku iemeslu dēļ, kompetentās iestādes pieņem pavaddokumentu un apstrādā to saskaņā ar e-TIR specifikācijās aprakstīto procedūru, ņemot vērā papildu informācijas pieejamību no alternatīvām elektroniskajām sistēmām, kā aprakstīts funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās.

3. Līgumslēdzēju pušu kompetentajām iestādēm ir arī tiesības pieprasīt valsts galvotājām apvienībām apstiprināt, ka galvojums ir spēkā, ka TIR pārvadājumi notiek saskaņā ar e-TIR procedūru, un sniegt citu informāciju saistībā ar TIR pārvadājumiem.

4. Panta 3. punktā aprakstīto procedūru nosaka nolīgumā starp kompetentajām iestādēm un valsts galvotāju apvienību, kā noteikts 9. pielikuma I daļas 1. punkta d) apakšpunktā.

11. pants

E-TIR starptautiskās sistēmas mitināšana

1. E-TIR starptautisko sistēmu mitina un pārvalda Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (EEK) aizgādībā.

2. EEK palīdz valstīm nodrošināt to muitas sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, tostarp izmantojot atbilstības testus, lai nodrošinātu to pienācīgu darbību pirms savienojuma ekspluatācijas.

3. EEK ir pieejami vajadzīgie resursi šā panta 1. un 2. punktā noteikto pienākumu izpildei. Izņemot gadījumus, kad e-TIR starptautisko sistēmu finansē no Apvienoto Nāciju Organizācijas pamatbudžeta līdzekļiem, nepieciešamajiem resursiem piemēro finanšu noteikumus un normas par ārpusbudžeta līdzekļiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas projektiem. Par finansēšanas mehānismu e-TIR starptautiskās sistēmas darbībai EEK lēmumu pieņem un apstiprina Administratīvā komiteja.

Paskaidrojums par 11. panta 3. punktu

11.11.3. Ja nepieciešams, Līgumslēdzējas puses var nolemt finansēt e-TIR starptautiskās sistēmas darbības izmaksas, nosakot konkrētu summu par TIR pārvadājumu. Šādos gadījumos Līgumslēdzējas puses lemj par to, vai ir nepieciešams ieviest alternatīvus finansēšanas mehānismus, un par to īstenošanas kārtību. Vajadzīgo budžetu sagatavo EEK, to pārskata Tehniskās īstenošanas struktūra un apstiprina Administratīvā komiteja.

12. pants

E-TIR starptautiskās sistēmas pārvaldīšana

1. EEK veic atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu datu uzglabāšanu un arhivēšanu e-TIR starptautiskajā sistēmā vismaz 10 gadus.

2. Visus datus, kas glabājas e-TIR starptautiskajā sistēmā, EEK šīs konvencijas kompetento struktūru uzdevumā var izmantot, lai iegūtu apkopotus statistikas datus.

3. To Līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes, kuru teritorijā notiek TIR pārvadājumi saskaņā ar e-TIR procedūru, par kuru tiek uzsākta administratīvā procedūra vai tiesvedība attiecībā uz tieši atbildīgas personas vai personu vai valsts galvotājas apvienības pienākumu veikt maksājumus, verificēšanas vajadzībām var pieprasīt EEK un iegūt informāciju, kas glabājas e-TIR starptautiskajā sistēmā, saistībā ar prasījumu. Šo informāciju var izmantot par pierādījumu valsts administratīvā procedūrā vai tiesvedībā.

4. Gadījumos, kas nav minēti šajā pantā, e-TIR starptautiskajā sistēmā glabātās informācijas izplatīšana un izpaušana nepiederošām personām vai vienībām ir aizliegta.

13. pants

Muitas iestāžu, kuras spēj apstrādāt e-TIR, saraksta publicēšana

Kompetentās iestādes nodrošina, ka nosūtītāju muitas iestāžu, muitas iestāžu ceļā un galamērķa muitas iestāžu, kas ir atzītas TIR operāciju veikšanai saskaņā ar e-TIR procedūru, saraksts atzīto muitas iestāžu elektroniskajā datubāzē, ko izstrādājusi un uztur TIR Kontroles komisija, vienmēr ir precīzs un atjaunināts.

14. pants

Juridiskās prasības par datu iesniegšanu atbilstoši TIR konvencijas 10. pielikumam

Juridiskās prasības attiecībā uz datu iesniegšanu, kas noteiktas šīs konvencijas 10. pielikuma 1., 3. un 4. punktā, tiek uzskatītas par izpildītām, īstenojot e-TIR procedūru.